

 kutxa

*gizarte-ekintza  
obra social*



2000ko ekainak 16, 17, 18, 21, 23 eta 25

• • • • •  
16, 17, 18, 21, 23 y 25 de Junio de 2000

**H E R R E R A**

 kutxa

*gizarte-ekintza  
obra social*

# HERRERAKO SAN LUIS JAIK 2000

## EKAINAK 16 OSTIRALA

- 20:00 Giroan sartzen hasteko, KALEJIRA Gotzon eta Jon Ander trikitilarien eskutik. Adi egon dragoi txinatar eta buruhandiekin.  
21:00 BIDEO EMANALDIA Altzako Gaztetxean.  
21:30 HERRI AFARIAK auzoko elkarteetan.

## EKAINAK 17 LARUNBATA

- 00:00 TXUPINAZOA eta PREGOIAREN IRAKURKETA, nola ez, Le Mixel eta Cornagoren eskutik.  
00:15 "FESTA HAWAIARRARI" eritmoa emateko DANTZALDIA Laiotz taldearen eskutik,  
09:00 DIANA Perez de Lazarraga dultzaineroekin.  
09:30 Haurren IV. Herrerako Jaiak BOLO TXAPELKETA.  
Inskripzioa 09:30-tik 10:15-tara.  
11:00 HAUR DANBORRADA "Kilikariak" fanfarrearen laguntzarekin.  
12:30 XAKEA, denak Herreratarra den "Ramontxo" txapeldunaren kontra. Zenbat apustu inor ez dela gai enpatatzeko "sikiera".  
13:30 Egarria dugunez, POTEU HERRIKOIA egin beharko dugu. "Kilikariak" fanfarrearen laguntzarekin.  
14:00 HERRI BAZKARIAK elkarteetan.  
16:00 HAUR JOLASA, Gaztetxeko malabaristen laguntzarekin.  
18:00 ANTZERKIA. Goloka Park - Kalea Animazioa (SAIO HAU KASARES KULTUR ETXEAREN ANTZERKIA AUZOZ AUZO PROGRAMAREN BARRUAN SARTZEN DA)  
19:30 TXOKOLATADA eta BURUHANDIEN irteera, Perez de Lazarraga Dultzaineroen laguntzarekin.  
Kontuz! Diotenez DRAGOI TXINATAR bat Herrera ingurutik omen dabil eta.  
20:00 Gazte gara gazte, ba denak jaitsi zaitezte. KUADRILEN JAITSIERA. "Kantauri" txarangaren laguntzarekin.  
Eta ondoren GAZTE OLINPIADAK.  
21:00 GAZTE AFARIA. Gazte sentizten den jendearentzat.  
23:00 KONTZERTUA  
Harlax / Astrozonbies / Anestesia  
02:00 TXOKOLATADA.  
03:00 GAZTE OLINPIADAK, kontrol antidopinik gabe.

## EKAINAK 18 IGANDEA, EUSKAL EGUNA

- 09:00 DIANA Perez de Lazarraga dultzaineroekin.  
10:00 Herrerako jaiak X. BOLO, TOKA eta BOTE TXAPELKETA.  
10:00 VI. EUSKAL AZOKA - (10:00-tik 14:00-tara / 17:00-tik 20:00-tara)  
Gabiltza artisau biltzarra - Euskal labela - Sagardo festa - Larrua - Keramika - Zurgintza - Zilargintza - Taloak - Gazta...  
11:30 HAMAIKETAKOA KIROLARIENTZAT eskeinia.  
11:30 TRIKITIXA auzoan zehar Estanga triki eskolako eskutik.  
12:00 HERRI KIROLAK.  
- EMAKUME AIZKOLARIAK - Kristina Saralegi.  
- Itziar Goenaga.  
- HARRIJASOTZAILE GAZTEAK: - Hodei "Izeta" Aia 14 urte  
- Aimar "Errezil" 14 urte  
- KONBINADAK - Errezilgo Gazteak  
13:00 BERTSO SAIOA: - Xabier Legarreta  
- Iñaki Zelaia  
- Estitxu Arozena  
- Juan Mari Lopez  
14:00 Egarrie, ba hemen dator HERRI POTEUE, "Kilikariak" fanfarrearen laguntzarekin.  
14:30 Herrerako parkean BARRIKOTE HERRIKOIA "Lehen bait lehen" ekimen taldeak antolatutik.  
Laguntzailea, Herrerako Jai Batzordea.  
18:00 Herri Ametsa ikastolako DANTZA TALDEAREN ERAKUSTALDI aparta.  
18:30 TRIKITIXA Estanga trikiti eskolakoekin.  
19:00 BURUHANDIAK eta DRAGOI TXINATARRA, Perez de Lazarraga dultzaineroekin.  
19:30 Herri poteoa "Kilikariak" fanfarrearen laguntzarekin.  
20:00 ERROMERIA "Triki Trake" taldearekin.

## EKAINAK 21 ASTEAZKENA

Meza ondoren, HAMAIKETAKOA Herrera K.E. auzoko adinduentzat.

## EKAINAK 23 OSTIRALA

- 22:00 Ohizko SAN JUAN SUA.  
00:00 AZKEN TRAKA eta ZESENSUZKOA "Kilikariak" fanfarrearekin.

## EKAINAK 25 IGANDEA

- 10:30 Joakin Intxausti "Pipas" XX. Memoriala. HERRI KROSA.

# FIESTAS de SAN LUIS HERRERA 2000

## VIERNES 16 de JUNIO

- 20:00 Para empezar a animar la fiesta, KALEJIRA POPULAR a cargo de los trikitilaris Gotzon y Jon Ander.  
Cuidado con los cabezudos y el dragón chino.
- 21:00 EXPOSICIÓN de VIDEO en el Gaztetxe de Altza.
- 21:30 CENAS POPULARES en las sociedades del barrio.

## SÁBADO 17 de JUNIO

- 00:00 CHUPINAZO y LECTURA del PREGÓN a cargo de Le Mixel y Cornago.
- 00:15 Para animar la FIESTA HAWAIANA, VERBENA a cargo del grupo Laiotz.
- 09:00 DIANA a cargo de los Dulzaineros Perez de Lazarraga.
- 09:00 IV CAMPEONATO de BOLOS INFANTIL.  
Inscripción: de 09:30 a 10:15.
- 11:00 TAMBORRADA INFANTIL con la fanfarre "Kilikariak".
- 12:30 SIMULTÁNEAS de AJEDREZ, todos contra el campeón Herreratarra "Ramontxo". ¿Cuánto apostamos a que no hay ni quien le empate?
- 13:30 Con la sed que tenemos después de tanto pensar, tendremos que seguir al POTELO POPULAR con la fanfarre "Kilikariak".
- 14:00 COMIDAS en las distintas sociedades del barrio.
- 16:00 JUEGOS PARA NIÑOS, con la colaboración de los malabaristas del gaztetxe.
- 18:00 TEATRO Goloka Park - Kalea Animazioa (ESTE ACTO ESTÁ DENTRO DEL PROGRAMA "ANTZERKIA AUZOZ AUZO" DE LA C. C. CASARES).
- 19:30 CHOCOLATADA y salida de los CABEZUDOS, acompañados por los dulzaineros Perez de Lazarraga. ¡Cuidado! Debe haber un DRAGÓN CHINO perdido por Herrera.
- 20:00 BAJADA DE CUADRILLAS con la Txaranga "Kantauri".  
A continuación OLIMPIADAS POPULARES.
- 21:00 CENA PARA JÓVENES. Para todos los que se sienten jóvenes.
- 23:00 CONCIERTO: Harlax  
Astrozombies  
Anestesia
- 02:00 CHOCOLATADA
- 03:00 OLIMPIADA JUVENIL. No hay controles anti doping.

## DOMINGO 18 DE JUNIO. GAZTE EGUNA

- 09:00 DIANA a cargo de los dulzaineros Pérez de Lazarraga.  
10:00 Herrerako Jaiak X. Campeonato de bolos, toka y bote.  
10:00 VI FERIA VASCA - (de 10:00 a 14:00 / de 17:00 a 20:00 )  
Gabiltza artisau biltzarra - Euskal Label - Sidra a sacco - Cuero,  
Cerámica, plata, talos, queso...  
11:30 Almuerzo para los deportistas.  
11:30 TRIKITIXA por todo el barrio de la mano de la escuela de Estanga.  
12:00 DEPORTES RURALES  
MUJERES "AIZKOLARIS": - Kristina Saralegi  
- Itziar Goenaga  
JÓVENES "HARRIJASOTZAIRES" - Hodei "Izeta" Aia 14 años  
- Aimar "Errezil" 14 años  
COMBINADA: - Errezilgo Gazteak  
13:00 BERTSOLARIS: - Xabier Legarreta  
- Iñaki Zelaia  
- Estitxu Arozena  
- Juan Mari Lopez.  
14:00 POTEOPOPULAR con la fanfarre "Kilikariak".  
14:30 BARRIKOTE POPULAR, organizado por la plataforma "LEHEN  
BAI LEHEN"  
Colabora: HERRERAKO JAI BATZORDEA  
18:00 Actuación del Grupo de Baile de la IKASTOLA HERRI AMETSA.  
18:30 NUEVA SALIDA DE LOS/AS TRIKITILARIS DE LA ESCUELA  
DE TRIKITIXA "ESTANGA".  
19:00 SALIDA DE CABEZUDOS Y DEL DRAGÓN TXINO, con los dul-  
zaineros Perez de Lazarraga  
19:30 POTEOPOPULAR con la fanfarre "Kilikariak".  
20:00 ROMERÍA CON EL GRUPO "Triki Trake".

## MIERCOLES 21 JUNIO

HAMAIKETAKO para los jubilados, en el C.D. Herrera "despues de  
misa".

## VIERNES 23 JUNIO

- 22:00 LA TRADICIONAL SAN JUAN SUA.  
00:00 AZKEN TRAKA Y ZESENSUZKO con la fanfarre "Kilikariak".

## DOMINGO 25 JUNIO

- 10:30 CROSS POPULAR, XX. Memorial Joakin Intxausti "Pipas".